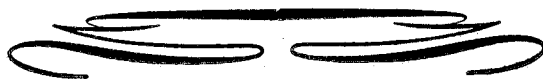


LA GUINEA ESPAÑOLA



STA. ISABEL.—Nuevo Mercado Público.

(Foto Augusto)



Año LI
Núm. 1403

10 Febrero
de 1954.

ALMACENES DUMBO

de
JOSE NAUFFAL
SANTA ISABEL
FERNANDO POO

Le ofrece un completo surtido de artículos de
Regalo para Señoras, Caballeros y niños.
Especialidad en objetos de Oro y Plata

Gran surtido en Sedería y Algodones,
Mantones de Manila, Quimonos,
Cubrecamas y Mantelerías bordadas
Últimas novedades en Bolsos para Señoras.
Todos los artículos que Ud. requiera los
encontrará en

ALMACENES DUMBO

Economizará Ud. mucho visitando esta Casa
antes de realizar sus compras.

Calle Sacramento. N^{os}. 2 y 4

SANTA ISABEL (Fernando Poo)

TRANSPORTES GENERALES

Taller de Reparaciones

Taller de Recauchutado

Taller de Carrocería

EXPLOTACION LINEAS:

*BOTONOS * SAN CARLOS*

*BATETE * MOKA * BASUALA*

CONCEPCION

Factorias de:

Repuestos—Accesorios

Cubiertas—Cámaras

RADIADORES—BATERIAS CARGADAS

Herramientas—Faros

AUTOMOVILES—CAMIONES



Transportes Reunidos

AVDA. GENERAL MOLA N.º 50
SANTA ISABEL FDO. POO

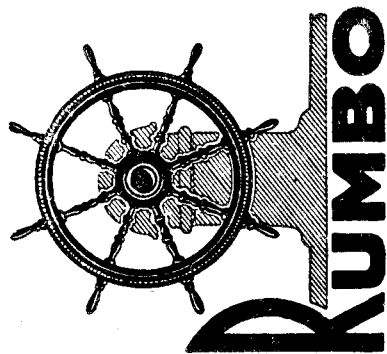
de Fernando POO, S. L.

Visítenos y encontrará las mejores calidades a los mejores precios

Los tabacos



ATLANTIS



Son...

¡¡ Magníficos!!



REVISTA QUINCENAL PUBLICADA POR LOS MISIONEROS HIJOS DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA

Año LI

Santa Isabel, 10 de Febrero de 1954

Núm. 1403

Sumario

El Año Mariano en nuestro Vicariato por el Excmo P. Leoncio Fernandez C. M. F. Pág.—41

La idea de Dios en el pueblo Bubi por Amador Martin C. M. F. Pág.—44

España en el Muni. por Miguel Saboril C. M. F. Pág. 47

ASXPA por Javier Ma Echenique Asesor Religioso Pág.—49

Una Historia que Parece cuento. por Ignolus. Pág.— 49

Información Católica Mundial. por Manuel Pérez Pág. 56.

La diversidad de Abejas por Antonio Gil C. M. F. Pág.—54

Perfil Colonial. por Francisco Gómez C. M. F. Pág.—57

Manifestaciones del año mariano.

¡Su Santidad el Papa ha proclamado el AÑO MARIANO UNIVERSAL, y es su deseo que todo el pueblo cristiano lo celebre con la máxima solemnidad. Para conseguirlo fácilmente y con éxito seguro, en su carta—encíclica «CORONA REFULGENTE», ordena que en todas las diócesis se tengan sermones y conferencias de carácter doctrinal y mariano; que se celebren cultos especiales en honor de la Inmaculada, y que se organicen visitas y peregrinaciones populares a los principales santuarios de la Virgen, existentes en cada región.

Para llevar a la práctica estos deseos del Santo Padre, el Excmo. P. Vicario Apostólico acaba de publicar en el Boletín Oficial del Vicariato una hermosa Circular, llena de sugerencias marianas, cuya parte dispositiva reproducimos gustosos a continuación.

«Al efecto y de conformidad con el programa que a grandes rasgos esbozamos el día de la Inmaculada al término de la procesión, DESEAMOS Y MANDAMOS:

PRIMERO: Que en todas y cada una de nuestras Misiones se celebren con solemnidades especiales los meses de Mayo, Agosto y Octubre, teniendo en ellos todos los domingos el Rosario de la Aurora, cantando el pueblo el Santa María popular en español o en pamue, allá donde la gente sepa el Santa María en esta lengua, reservando el canto del Ave para los cantores o colegiales y colegialas.

Esto mismo se podrá hacer en algunas capillas o reducciones del interior del Continente y de la Isla, bajo la dirección de los P. P. Expedicionarios. Sepan sin embargo que para estas capillas no imponemos este acto.

Esta misma práctica se tendrá en los primeros sábados del mes, si en la Misión o reducción en que esté el P. Misionero o Sacerdote indígena, se tienen con cultos especiales estos sábados.

Así sucede y se ha de practicar en Santa Isabel y en alguna que otra Misión del Continente.

Donde vean que no saldría bien este rezo, hagan en estos días algún acto especial durante todo este año mariano.

SEGUNDO: En el mes de Agosto y juntando la devoción a María Inmaculada con el culto que como devotos Hijos de María, hemos de dedicar a su Purísimo e Inmaculado Corazón, se tendrán algunas concentraciones de los niños de las escuelas y de los pueblos, consagrándolos todos a la Virgen Santísima, en un acto que consistirá en una comunión general de todos ellos y en el acto propio de la Consagración. Este acto y Consagración se podría tener el día del C. de María, que este año cae en domingo, o el día de la Virgen de Fátima 13 de octubre.

Por la tarde de este día autorizamos a todos para que se tenga una devota procesión tras la cual se dará por terminado el acto.

Veríamos también con gusto hubiera, al menos en las cabeceras de nuestras Misiones, algunos certámenes catequísticos, otorgando premios a los que respondan mejor y con mas brillantez.

Junto con estos actos marianos de por si, no descuiden nuestros Misioneros tener sobre todo en la Cuaresma una predicación más esmerada que tienda a renovar la fe de nuestros neofitos, hoy algo fria y decadente, efecto de la poca moralidad que se observa en algunas partes.

Hay que santificar la familia mediante el rezo del santo Rosario. Hay que enseñar a los hijos y a las hijas la decencia y buenas costumbres, no llevándolos a contemplar películas que en manera alguna les convienen, ni a bailes en los cuales se pueda destrozar la santidad de sus almas mediante acciones libres y desenvueltas, como por desgracia sucede entre nosotros no pocas veces.

Santificación de la familia, venerando en el seno de la misma al santo nombre del Señor, yendo a los templos a oír misa entera todos los domingos y fiestas de guardar. Santificación de la familia, mediante el cumplimiento

to pascual y la práctica de la comunión frecuente y rezo del Santo Rosario. Si así lo haceis, Dios nuestro Señor y la Virgen Inmaculada hará que este año mariano sea para nosotros de mucho provecho espiritual. Sus gracias y bendiciones descenderán a torrentes, sobre nosotros, sobre la Colonia y sobre el mundo entero, hoy tan necesitado de este auxilio del Señor.

Quiera el cielo otorgánoslo mediante la protección y ayuda de la Virgen Inmaculada.

El Vicario Apostólico.

+ *Hernández Vic. Ap.
cut.*



SANTA ISABEL.—Nuevo Mercado Público

LA IDEA DE DIOS EN EL PUEBLO BUBI

Viene esta aclaración a hermanar los dos artículos que han salido al público recientemente con un mismo título «la idea de Dios en el pueblo bubi» y con unos mismos ideales—reivindicar una verdad: el monoteísmo oculto de los bubis tras el *manismo* aparatoso ante el cual se han detenido los que a la ligera han estudiado el pueblo bubi o siguen embarrancados en los prejuicios evolucionistas de una edad ya mohosa.

Esta aclaración versa principalmente en dos puntos: en la inclinación del P. Bienvenido Pereda a admitir una influencia judía en la religión de los bubis y en su interpretación algo confusa en que se equiparan los ángeles tutelares con los atributos divinos como asimismo los *bojiammo* o espiritistas que sirven de «medium» entre sus clientes y el alma de un finado con los propiamente sacerdotes que tienen por oficio rendir al Dios verdadero el poquísimo culto tributado por los bubis.

El que se investigue y se traigan datos para ver de establecer alguna influencia del pueblo hebreo en la Religión monoteísta de los bantúes es de alabar y el P. Pereda ha de recibir de todos la aprobación.

Delante de mí tengo la obra del P. Jesuita Joseph J. Williams titulada «Hebrewism of West Africa» con abundancia de datos y bibliografía. En ella

estudia la posibilidad de una emigración de colonias judías hacia el Sudan y Nigeria partiendo de una influencia hipotética de la colonia hebrea de Elefantina. Al final de su trabajo concluye de esta manera: «No podemos establecer ningún grado de certidumbre sobre esta teoría. Puede permanecer al presente como una teoría y nada más».

El principal entre nosotros en querer ver relaciones de las costumbres de los negros con las de los judíos fué el P. Celestino Mangado, que indudablemente fué desacertado en sus afirmaciones así como en sus comparaciones sobre lingüísticas de los bantúes, hecho que no se explica habiéndose publicado ya las obras de Johnston y de Meinhof y en etnología la del P. Schmidt que ha marcado la dirección católica en la ciencia de las religiones, donde muchos sabios han trabajado en desacreditar nuestras creencias religiosas.

Extraña también la facilidad con que sobre esto escribe D. Abelardo de Unzueta y Yuste en su libro «Geografía histórica de la isla de Fernando Poo», alegando una conferencia de D. Juan Bonelli Rubio.

¿Qué relación ninguna podrá afirmarse por la semejanza externa de sonidos entre el nombre Gabón y el de Gabaón de la Biblia?. Primero habría de establecerse que Ga-

bón sea nombre bantú. Y la circuncisión y las supersticiones que fustigaba el profeta Isaías son costumbres que existían en pueblos históricos cuando aún estaba en la cuna el pueblo hebreo. ¿Qué diremos ahora tratándose de pueblos prehistóricos? No queremos asentar con esto, como se ha afirmado en una Revista Española, que los pueblos actualmente prehistóricos sean los centros de donde partieron las culturas antiguas de las que se derivaron las históricas. Estas culturas primitivas actuales son remansos en los recovecos más lejanos donde ahora podemos ver las normas primeras y por eso mismo sin influencia en las posteriores ni en sus colindantes.

La práctica de la circuncisión en los ritos de iniciación está tan extendida entre los pueblos primitivos en todos los continentes que se hace difícil pensar que la circuncisión se deba a influencia hebrea. Lo mismo podríamos decir de la poligamia y otras costumbres.

Pero puede muy bien haber habido influencia hebrea en cuanto a los nombres que es la estudiada por el P. Perela.

Según el Rmo. P. Jerónimo Usera los naturales llamaban a Dios Jeobá exactamente idéntico al nombre de los judíos. ¿Sería esto cierto? ¿No daban el nombre de «Ehoba» a su Dios los que entonces más acudían a Santa Isabel, es decir, los de Rebola? Fácilmente el «Jeobá» del P. Usera es este «Ehoba» de los babis.

Supongamos que fuese ciertamente Jeobá la palabra con que designaban a Dios los butis, sabiendo que el P. Usera fué profesor de hebreo y por lo tanto su afirmación es de valor. Si es así hemos de decir que el nom-

bre de Jeoba no fué de influencia hebrea sino de influencia cristiana; porque los hebreos no llamaban a Dios Jeobá sino Jahvé. Y más en particular sería de influencia protestante. No hay que olvidar que en el año 1821 veinticinco años antes que Usera se publicó en Londres un vocabulario, bubi, Adeeyah Vocabulary, preparado por el Rev John Clarke. ¿Qué extraño sería que la religión protestante difundiese en las tribus cercanas algunas de sus palabras más comunes como difundió las inglesas?

Por último es muy raro encontrar a alguien, aun de los ancianos, que hayan oído llamar o llamen ellos a Dios Jeobá. ¿Como se explica esta desaparición tan total en el bubi que no admite interferencias en su lenguaje?

Cada vez nos reafirmamos mas en la opinión de que hay que establecer una distinción clara entre el «Abba» Bahako «Bahitaari» etc. y el verdadero «Bohiamó.» He aquí enumeradas las distintas señales:

El sacerdote forzosamente hereda el título de su familia bajo la ley hereditaria bubi. El bojiamó no necesita de esta herencia. Cualquiera puede ser poseedor del espíritu con tal que dé pruebas en sus manifestaciones o sea consagrado por otros bojiamó, como tal.

El sacerdote nunca clama que tiene espíritu en su cabeza. El bojiamó necesariamente ha de ser poseído por el espíritu.

El sacerdote tiene por oficio plantar el primer ñame, dirigir las oraciones en la primera plantación y recolección, cuidar de la finca de Dios, mantener el fuego sagrado, instruir a sus hijos sobre la religión de Dios y sus nombres, dirimir asuntos en las asambleas donde el sacerdote es res-

petado, y en algunos casos cuidar de la *casa erigien* honor de Dios. El bojiammó no planta nunca el primer ñame; en todo caso en conmemoración de las almas de los antepasados planta alguno de los últimos. Su oficio, es el de recibir consultas que él las resuelve como eco de los espíritus que influyen en las cosas de este mundo hacer de mago dando cosas que dicen tienen poder y presidir las fiestas y baleles espiritistas o, que son de culto legítimo a los antepasados.

Al sacerdote nunca se le pide consulta acerca de la voluntad de Dios ni domina al pueblo por su culto, más bien vive algo retirado con vida normal. El bojiammó influye totalmente en la vida del pueblo desde que se levantan, visitando inmediatamente la rojia, hasta que se retiran a dormir. Esto le permite al bojiammó vivir solo de su oficio.

En comprobación de estos asertoses tá el hecho de que los sacerdotes se van extinguiendo mientras que los bojiammó siguen en todos los pueblos aun católicos. Vamos completando la lista de las familias sacerdotales de la isla. No necesito en esta mera aclaración bajar a casos y datos particulares que corroborarían más mis proposiciones. Pero a todos es manifiesto que esta distinción abre un horizonte claro sin exponernos a caminar entre tinieblas.

De todo esto se deduce una conclusión segura y necesaria para nuestras investigaciones sobre la idea de Dios. El dato previo a nuestra investigación ha de ser el sujeto a quien preguntamos, no para saber si los bubis son monoteístas, pues la creencia en un solo Dios la tienen todos los bubis como todos los bantúes y no hay casi ningún bantuísta de verdad que afirme lo contrario, sino para concre-

tar más la caracterización de ese Dios. Si preguntamos por ejemplo a un bojiammó sobre quién era Rupé, después de decirnos que creó el cielo y la tierra, nos dice que fue un antepasado que estuvo en la isla pues en ella vivió para hacerla. El pueblo sencillo generalmente nos dice que es un ser que está arriba, pero que no saben como es. Pero si preguntamos a un sacerdote nos dira con palabras ya consagradas distintas del lenguaje vulgar que es invisible, infinito y sobre todo que tiene innumerables nombres porque no se le puede abarcar con uno; y pondrá escala en esos nombres haciéndole intervenir en una cosmogonía formidable al principio del mundo. De aquí que Esahá, Obasa, Enoba, son nombres de Dios lo mismo que podría ser antaño *Ela-ano*; pero Rupé Dios que dirige toda la creación y los anteriores son las fuerzas divinas que intervienen en la creación de cosas en particular mientras que *Ela-ano* o Potó del Sur es decir un nombre sin nombre—porque Potó quizás venga de extranjero—sería el nombre absoluto con el que se quería abarcar a todo lo que es Dios.

El culto a «Bisila», que en otro artículo el P. Pereda insinuó como la posible Virgen María, vendría posiblemente de otras culturas en que se tributaba culto a un ser femenino como madre de la agricultura, siendo interesantísimo para la etnología el saber que mientras en el sur no hay ninguna señal de este culto se tributa con gran esplendor en la parte norte de la Isla.

Con esto creemos haber reforzado los datos etnográficos del P. Pereda uno de nuestros mejores conocedores del bubí.

Amador Martín C. M. F.

Bodas de Plata de la Misión de Kogo

Año 1927—1952

Labor Agrícola -- Nadie se extrañe si hoy encabezamos este sencillo artículo con este título al parecer impropio del Misionero, pero que ciertamente no es así.

El desarrollo de la agricultura es algo básico en todo país pero más en toda Colonia; de ahí la preocupación de todo gobierno en favorecerla y fomentarla y de ahí también el porqué de la circular que en 23 de Noviembre del mes pasado cursaba la Inspección de Enseñanza en éstos términos: «EL ILUSTRÍSIMO SEÑOR SUBGOBERNADOR, en el último despacho, expresó su interés por que se cumpla con el mayor entusiasmo cuanto hay legislado en lo que respecta al establecimiento y desarrollo del Campo Escolar Agrícola».

En consecuencia todos los Auxiliares Maestros quedan en la obligación de remitir por escrito informe en el que conste si ya se dispone de terreno en cuanto al cultivo, extensión aproximada del mismo y su estado actual, indicando cultivos ensayados, árboles que se crían en el mismo y proyecto para el porvenir» con lo que se demuestra el interés máximo y sería preocupación del Gobierno en esta materia.

Justo es confesar y reconocer que también la Misión, ya desde el principio, realizó una labor agrícola de conjunto con las Autoridades de la Colonia, y no podía ser de otra manera, ya que siem-

pre ello será una gloria de la patriótica y fecunda labor del Misionero.

Sabido es que el Cardenal «LAVIGERIE» decía a unas religiosas enviadas por él a Centro África «Ahí tenéis unos carros, unas bestias y herramientas, a trabajar; y señalando a unas jovencitas les añadía, sabed que no tendréis más subvención que los brazos de estas pobres indígenas.»

Nuestros Misioneros no se contentaron con que los muchos colegios que fundaron fueran centro de enseñanza en donde únicamente aprendieran los niños y jóvenes lecciones de religión, lectura, escritura etc. sino que teórica y prácticamente infiltraron en los juveniles ánimos afición al cultivo del cacao, del café, del algodón, del abacá, de los plátanos, piñas, árboles frutales, hortalizas etc.

Para ello abrieron junto a los colegios plantaciones que a la par que contribuyesen a disminuir los cuantiosos gastos que el sostenimiento de tantos educandos les ocasionaba, viniesen a ser como «granjas modelos» en que los colegiales se fuesen adiestrando en la Agricultura y palpando sus buenos resultados.

Tan luego como vieron a los jóvenes aficionados al campo, pusieron a su disposición gratis semillas y planteles, buscándoles en bosque libre parcelas de terreno, y ayudándoles a hacer las

debidas solicitudes al Gobierno para obtener la propiedad de los mismos, prestándoles útiles y herramientas, animándolos con heroica paciencia cuando les vieron desmayar ante las primeras dificultades.—

Y por lo que mira a esta Misión, digamos lo siguiente,—todo oído por un testigo de mayor excepción.

Cocoteros de Elobey, y Cabo San Juan, en 1.886 a raíz de su fundación.

— El Excmo. Padre Ciriaco Ramirez fletó un barco inglés para traer carga a las Misiones dichas y Annobón y al regreso de esta trajo 4.000 cocos a granel y dejó 2.000 para las Misiones antedichas y otros 2.000 para plantar en la finca de la Misión de Banapá.

Al año siguiente 1.887 se repitió otro viaje y trajo otros 4.000, que se repartió al igual que los anteriores.

La Misión de Elobey, se estableció, no en el Sur donde está ahora, sino en el Norte donde está el Faro; toda la Isla era bosque menos seis hectáreas del Sur, donde estaba Woermann, Johan Joolt, Hatton Coodson, en la cárcel, el Castillo y, el Hospital.

La Misión desboscó varias hectáreas del Norte y las plantó de cocoteros e hizo otros ensayos como la vid, la patata, naranjos, pomarosa, aguacates y frutos de pan, en todo el camino de Norte a Sur que llamaban cementerio.

Estuvo ahí siete años del 86 a 93 y aún quedan restos del muelle o la calzada de piedras en seco por donde se extendía la vía férrea con vagones de DECAUVILLE; existen aún resto del pozo y el horno de pan; repartió además cocos a los factores para que los plantasen en sus solares.

En 1.893 se trasladó al Sur y levantó otro muelle de mampostería con

ladrillo rojo cocinado en los hornos de la Misión de Cabo San Juan y plantó de cocoteros las dos hectáreas que tiene actualmente en propiedad, según consta en el registro oficial.

En 1.943 se replantó otra vez de cocoteros la Isla en línea de Este al Oeste; y añade el autor de estos datos lo siguiente:

Hace 49 años que estuve destinado a Elobey y no había en aquel tiempo ningún cocotero adulto, todos eran jóvenes, todos iguales tanto en Elobey, Corisco y Cabo San Juan y toda la Playa desde Bitika Calatrava LEOTO Punta Baga hasta llegar al Río Aye, lo que indica que esta primera plantación fue toda obra de los Misioneros.

Otro tanto se podría decir de otras pequeñas plantaciones de cacao esparcidas a lo largo de los ríos y metidas otras en el interior de los bosques, gracias a la ayuda y al apoyo que les prestó la Misión a principio del siglo.

Mucho más podría decir sobre ello; recordemos solo los artículos escritos en la Guinea por el Excmo. P. González sobre botánica estudiando una gran variedad de productos coloniales diversos ordenes textil medicinal, comercial sabiamente expuestos en las páginas de la Guinea tales como el mío, la kola, el abacá, la goma el copal, el caucho y terminando hasta por el último frutal como el aguacate y fruto de pan, pero abandonemos con pena este rico filón sobre el cual guarda la historia ocultos muy altos valores y abramos brecha sobre otros dos temas muy interesantes. *Acendrado patriotismo. Tributo de sangre* que dejamos para otro día.

Kogo, 30 de Diciembre de 1.953

Miguel Saborit C. M. F.

ASPA

Sr. Director de la Revista «La Guinea Española».

Muy apreciado en Xt.:

Tengo el gusto de dirigirme a Vd. nuevamente para pedir su colaboración en pro de nuestros trabajos por la difusión del cine católico. Como Vd. recordará, el año 1950 se constituyó privadamente la productora «ASPA», con la finalidad de realizar un cine sano y de intención apostólica, que pudiera contrarrestar los malos efectos del cine arreligioso, frívolo e inmoral. El Patriarca-Obispo de Madrid-Alcalá tuvo a bién patrocinar a la productora «ASPA» y el episcopado español ha bendecido desde el comienzo los esfuerzos realizados hasta ahora.

Gracias a Dios «ASPA» puede presentar en menos de tres años de trabajo las siguientes realidades: BALARRASA LA SEÑORA DE FATIMA (Primer premio nacional de Cinematografía del año 1951), de Madrid al Cielo, Sor Intrepida (primer premio nacional de inematografía de 1952) y por último «La Guerra de Dios».

Esta última película es quizá la más transcendental de las hasta ahora realizadas. Acaba de ser estrenada con un éxito resonante en Madrid después de haber obtenido los siguientes galardones: Gran Premio de la Oficina Internacional Católica de Cine en Venecia, León de Bronco en el Festival de Venecia, Primer premio a la mejor película en el festival internacional de San Sebastián y Primer premio a la mejor dirección en el mismo festival.

Como en anteriores ocasiones todos los católicos militantes deben ser movilizados para apoyar con su propaganda y con su presencia en las salas de los cines esta nueva producción.

Este es el motivo por el cual me dirijo a Vd. a fin de solicitar la colaboración del órgano de su digna dirección a esta campaña de propaganda. Tengo el gusto de comunicar a Vd. que la colaboración que nos han pres-

tado en anteriores películas ha repercutido notablemente en los hombres dedicados al cine estimulándoles a realizar películas dignas porque se sienten apoyados por una gran masa de espectadores, de hojas, semanarios y revistas de signo católico.

Me permito incluirle algún material, que Vd. puede utilizar con toda libertad insertándole total o parcialmente en las páginas del órgano de su digna dirección.

Agradeciéndole su colaboración y rogándole que, si le es posible, me envíe algún ejemplar de aquellos en que publique Vd. propaganda de esta película, salúdale afectuosamente en Xt^o.

Javier M^a. Echenique

Asesor Religioso

"La guerra de Dios", nuevo triunfo del cine Católico

En el festival Cinematográfico de Venecia, recientemente celebrado, no se presentó más que una película española: «LA GUERRA DE DIOS». Este film, nuevo ejemplar de la productora católica. «ASPA» ha obtenido en Venecia un señaladísimo triunfo jamás alcanzado por película española alguna. Dos excepcionales galardones han sido concedidos a la «GUERRA DE DIOS».

El Gran Premio de la Oficina Católica Internacional de Cine y el Primer León de Bronce, adjudicado por el jurado del Festival.

Hay que conocer el ambiente que ha rodeado a la presentación de este film en Venecia para supervalorizar este gran triunfo. LA GUERRA DE DIOS se ha presentado en Venecia a cuerpo limpio, no cara al público, sino cara al enemigo. En primer lugar, se trata de una película española, lo cual en el extranjero es una patente de mediocridad. Añádase a esto que se trata de una película netamente católica en el planteamiento y en la solución de sus situaciones. Y teniendo en cuenta estas dos circunstancias podrá comprenderse que solamente el valor intrínseco del film con un grado ciertamente excepcional podría superar barreras de hospitalidad y las barricadas de receios y de intereses creados alzadas contra «LA GUERRA DE DIOS». Todos los críticos sensatos y equilibrados reconocieron que con esta película se cometió una notoria injusticia, ya que por lo menos debiera habérsele adjudicado un León de Plata en los premios del festival.

Las pasiones políticas, la presión, sobre todo, de la Embajada Soviética y la malquerencia de ciertos sectores, arrebataron a última hora, contra todos los pronósticos, el premio superior a «LA GUERRA DE DIOS».

Los hitos de un camino ejemplar. Los galardones obtenidos por «LA GUERRA DE DIOS» en Venecia, a los que hay que unir las ovaciones que un público difícil tributó a su proyección y a la hora de la adjudicación de los premios, vienen a refrendar la excelente obra realizada por la productora católica «ASPA». Puede decirse para orgullo nuestro que «ASPA» es hoy la única realidad válida y digna en el ámbito del cine católico mundial. A esta cima se ha llegado no por un camino de palabras sino de realidades. «ASPA» ha hablado muy poco, pero ha hecho cosas, es decir películas, con un criterio inflexible de perfección moral, artística, técnica y comercial.

Sorprende mirar hacia atrás para ver la pequeña, pero densísima, historia de esta productora. Puede decirse que se incubó ya con «LA MIES ES MUCHA» (Primer Premio Nacional de Cinematografía de 1949). «ASPA» sale a la calle propiamente con un triun-

fo sensacional crítico y público: «BALARRASA» (1950). No parecía fácilmente superable el éxito de «BALABRASA» cuando «ASPA» lanza, en 1951 «LA SEÑORA DE FATIMA» película que borra todos los récords del cine español y que además obtiene el Primer Premio Nacional de Cinematografía de aquél año. Sigue el trabajo de la productora dándonos una alegre comedia musical sin pretensiones, preciosa página llena de gracia que es «DE MADRID AL CIELO». El año 1952 «ASPA» se lanza a la realización de otra gran producción ofreciendo al público «SOR» INTREPIDA, que vuelve a obtener el Primer Premio Nacional de Cinematografía. Y cuando parecía que la productora recién nacida había agotado su propia fecundidad, he aquí que «LA GUERRA DE DIOS» da la gran sorpresa colocando el nombre de «SOR» en la primera línea de la vanguardia católica y entre los primeros nombres de la cinematografía mundial.

Relación de los pasajeros embarcados en el buque español Poeta Arolas.

Encarnación Martín Labordo.
Francisco de la Nuez Santana.
Juan Soto Pérez.
Manuel Morales Morales.
Pablo Gimenez Narrera.
Vicente López López.
Mariano Sánchez Garrillo.
Angel Marquez Naranjo.
Francisco Martínez Jurdao.
José Fuentes García.
Diego Revuella Cañada.
Enrique Ledesma García.
Francisco Pérez González.
Manuel Lalinde Alvarez.

José Gimenez Saez de Tejada.
Benito Méndez Fernández.
Eloy Seone Borrajo.
Margarita Pérez Alvarez.
Celso Dominguez Martinez.
Eduardo Vazquez Castro.
José Pozo García.
Segundino Rodriguez Rom.
Felipe Valles Riesco.
Sabina Alvarez Riesco.
Avelino Fernandez.
Marlín Bilbao Goitia.
Juan Duñabertía Araluze.
Ramón Otaola Armoechea.

Relación de viajeros marchados con el Ciudad de Sevilla.

José García González.
Francisco Sánchez López.
Rafael Peñate Castro.
María Angeles Fleitas.
Abraham Montesdeoca Yañez.
María Patrocinio Rodriguez.
Alejandro Rodriguez Dominguez.
Ofelia Montesdeoca Yañez.
Domingo Álves da Cruz.
Manuel Vazquez.
Carmen Canales.
Baltasar Vega Alonso.
Celestino García.
Angel Padra Garcia.
Bernabé Sanmiguel. Cruz.
Ismael Padra Lopez.
Roberto García.
Salvador Sánchez Muñoz.
Victor Martínez Dominguez.
Arturo Villada de la Granja.
Pruificación Hurtado.
Gabriel Ben Fontcuberta.

José Navarro Campos.
Vicenta Panades Pellicer.
Anastasio Laguna Ramirez.
Lucila Aparicio Díaz.
Margarita Miguel Aparicio.
Bernardo Borrás Rodriguez.
Margarita Olivares.
Rufino López de la Iglesia.
María Luisa Llona Aguirre.
María Trinidad Llona.
Remedios Balaquer.
Clara Peña Gómez.
Antonio Antich.
Vicente Gisbert.
Vicenta Domingo Serrano.
María Domingo.
Nieves Font Domingo.
María Africa Font Domingo.
José T. Balaguer.
Mercedes García.
Juan José T. García.
Fernando T. García.

Una historia que parece Cuento

Todos aquellos que hayan convivido con los pamues, y hayan tenido cierta intimidad con ellos, se habrán dado cuenta de la cantidad de prohibidos que tienen y que les obliga a observarlos escrupulosamente, pues su quebrantamiento les puede costar la vida, o por lo menos, sobrevenirles grandes calamidades.

El prohibido unas veces es perpetuo y otras temporal. El perpetuo tiene que guardarse toda la vida, a no ser que ciertos doctores de ellos, con determinadas ceremonias, les levanten el entredicho. Cuando el prohibido es temporal, ya suelen dar ciertas señales para conocer que el precepto termina, por ejemplo: cuando sueñes tal sueño, cuando en el bosque te encuentres con tal animal, cuando te suceda esto o aquello, tu prohibido cesa.

Hay que reconocer que, a pesar de lo mucho que en cultura han evolucionado los pamues, en bastantes de ellos, estas creencias permanecen tan arraigadas como hace cien años.

El protagonista de la historia que vamos a referir, es un joven de la tribu Atamakek, que si pasa de los diez y ocho, no llega a los veinte años. Este tenía el prohibido más absurdo que uno pueda imaginarse. Este consistía en que siempre que se encontrase con una o más fieras, tenía que atacarlas sin miedo ninguno, tal como estuviera en aquel momento.

Cierta día salieron al alto Congüe,

donde el río ya es muy poco caudaloso y de escasa profundidad, él con otro compañero y un cayuco para pescar con atarraya. En esta monótona tarea de tirar y sacar, sacar y tirar para lo cual se necesita más que regular dosis de paciencia, se les pasó casi todo el día sin que la fortuna les fuera muy propicia en la pesca.

Cuando ya habían recogido todos los bártulos y se disponían para regresar al poblado, vieron tres búfalos; dos hembras y un macho, que estaban en el río bañándose, o como ellos dicen quitándose las moscas, pues el día era muy caluroso. Nuestro intrépido joven que los vió, le dijo a su compañero: me voy por ellos. El compañero, hombre serio y formal, le respondió: no bagas locuras. ¿No sabes que el búfalo, cuando se enfurece, no deja nada con vida de todo el que se le pone delante?

El, por toda respuesta, le contestó: si tienes miedo, quédate aquí que yo solo me basto. Y dicho y hecho, se arrojó fuera del cayuco, pues no había mucho fondo, y como si fuera un segundo Quijote que va a enderezar entuertos, pero sin escudo ni lanza, sólo con la fuerza de sus puños, se dirigió sin miedo hacia el lugar donde se bañaban tranquilamente los tres animales,

Estos, al verle venir, salieron del agua e intentaron internarse en el bosque; pero como las orillas del río eran

algo escarpadas, por más que hacían esfuerzos para subir, resbalaban y volvían a caer dentro del agua. Estando en estos forcejeos llegó nuestro intrépido jóven, y se agarró a la pata trasera del primero que encontró.

El animal, al sentirse tocado, lanzó una es que dió de lleno en la boca de nuestro pequeño Qnijote, llevándolo media docena de dientes por delante, y haciendo un esfuerzo mayor logró remontar el escarpe.

El búfalo macho forcejeaba también por salir del agua, muy cerca del lugar donde se acaba de desarrollar la sangrienta escena, y el joven de la historia, a pesar de estar sangrando por la boca, se dirige hacia él para repetir la misma operación. El animal, que no estaba para bromas, le prendió y le volteó varias veces en el aire, y las hubiera pasado muy mal de no usar la estratagema de sumergirse en las aguas del río, pues en cuanto levantaba la cabeza ya el búfalo le tenía encima.

En situación tan crítica y apurada empezó a llamar a su compañero para que viniese a socorrerle. Este, con más miedo que valor, acudió en su ayuda y defensa, y como no disponía de armas para hacer frente a la fiera, cogió una piedra del fondo del río y la disparó con tal acierto que dió de lleno en los cuernos del animal. El búfalo entonces, abandonando al autor y causante de aquella tragedia y se lanza contra el nuevo combatiente. Los cuernos del búfalo hicieron las veces de bielo tirándole al aire repetidas veces, cayendo en una de ellas encima de los lomos de la fiera, donde logró sos-

tenerse abrazando al cuello de la misma

Estando en estos ataques y forcejeos interviene la tercera fiera y de una poderosa cornada tumbó al asombrado jinete que cayó al agua sin sentido. Pero como en estos trances angustiosos de la vida, se sacan fuerzas donde no las hay, y el instinto de conservación se despierta y agudiza extraordinariamente, a los dos valientes pescadores les vino la misma idea, que fue escapar nadando y buceando por debajo del agua.

Pero no se crea que fué cosa fácil con este procedimiento, esquivar el ataque y persecución de los búfalos pues por largo rato les fueron éstos persiguiendo, y en cuanto emergían fuera del agua, enseguida se les echaban encima; Poco a poco los fueron despistando y así pudieron salir con vida y poder, lo contar hoy.

He aquí el balance de la extraña odisea: el joven atamakek seis dientes menos y varias contusiones en el cuerpo; el compañero que acudió en su defensa salió peor parado, pues le costó la pérdida de un ojo y pasarse varios meses tumbado en un camastro hasta curar de las enormes heridas recibidas en el lance.

Ignoramos si el jóven de MALA CABEZA, como le llama su compañero, salió escarmentado de tan quijotesca aventura o bien pereció en otra por el estilo, pues hace poco tiempo que falleció y no saben decir si fué de muerte natural o bien peleando con alguna fiera, como se lo mandaba su Prohibido.

Ignotus.

Kogo—Diciembre de 1953.

Diversidad de Abejas

Abejas Pecoreadoras

En llegando a la colmena esa abeja pecoreadora que trae miel, si ella ha sido la primera en descubrir el lugar donde otras de su colonia también pueden recoger más, da el aviso con un lenguaje desconocido, saliendo todas en la misma dirección guiadas de momento por la descubridora, impulsadas todas del mismo instinto. Aun en la recolección cada abeja mira por su propia colmena, riñendo cuando son de distintas colmenas hasta cumplirse, la ley del más fuerte. Si son de la misma colonia se las ve pacíficamente reunidas recogiendo cada cual lo que puede, rápidamente, ponen para ello mucho interés tanto que están absortas en su trabajo, despreocupadas de lo que puede pasar en su alrededor, muriendo bastantes por que pájaros malignos las acechan para comerselas, sin que ellas se aperciban del peligro.

Como recogen el Pólen.— Recogen néctar, pólen, gomas, propóleos o sea una especie de cola con la que pegan lo que ellas creen conveniente que deben pegar. El pólen se puede ver como lo recogen en las flores de una palmera joven. Las abejas como insectos que son tienen seis patas tres a cada lado del tórax. Con las patas delanteras toman el pólen que está en pequeños granos y lo pasan a las segundas y estas las colocan en las últimas que son mayores y tienen unos pelitos salientes y fuertes en una parte

plano-convexa, adonde adhieren el pólen, no lo toman a la vez con ambas patitas, sino que primero trabajan las de un lado y después las del otro, pero con una rapidéz casi imperceptible, a veces. Unos granos de pólen y otros y otros, forman al fin unas bolitas diminutas de colores variados. Si recogen alguna cola, goma o cera que son algo duras se valen de las mandíbulas para hacer pequeños pedazos que recogen del modo descrito anteriormente. Todo el cuerpo de la abeja está cubierto de numerosos pelillos, bellosidades y por cierto que los utilizan admirablemente para su provecho.

Si es mucho el pólen y muy fido después de haberse llenado las bolsas de las patitas se revuelca sobre el pólen, embadurnando todo su cuerpo recogiendo con el bello que la recubre.

Llegada a la Colmena.— Sin duda es agradable observar la entrada de una colmena; lo primero que llama la atención es la actividad, que parece sin control y es de una armonía pasmosa. Si no han tenido que ir lejos a buscar miel o pólen, entran rápidas casi sin detenerse en el borde de la entrada; tras unos momentos de duda rapidísimos, las vigilantes se empinan para reconocerlas, no entra casi ninguna sin haber sido reconocida de cerca, tocándola con sus antenas y si alguna entra sin que las vigilantes la toquen, es que ya la han oído y reconocido

por suya. La variedad de pólen que traen es más diverso que la fabricación de cera, por ser tan variada la gama de flores que producen pólen; las que han entrado con esas diminutas bolitas de pólen, ellas mismas se restriegan unas patas con otras depositándolas en las celdas que irán apilando poco a poco con el fin de almacenar lo más posible; si traen el cuerpo cubierto de ese polvillo fino de pólen entonces le ayudarán otras que están al servicio de la colmena a desprenderse de la mayor cantidad posible, sin embargo siempre quedan coloreadas de ese polvillo que trajeron que después de muchos vuelos desaparece. Si han tenido que volar mucho, vuelan hasta dos kilómetros y a veces más, vuelven cansadas, han hecho un gran esfuerzo y quizá les falle el cálculo y la resistencia, no pudiendo al volver, posarse en el saliente de la piquera, cayendo al suelo rendidas de cansancio; se encaraman en las hierbas más altas para con un poco más de vuelo entrar a depositar su pequeña aportación.

Lo que viven las abejas. -- Es una vida la suya, breve, pero muy intensa que equivale a vivir mucho. Escasamente vivirán de cinco a seis meses. En las regiones frías, de inviernos largos, como la inactividad es absoluta, viven las últimas semanas del verano, todo el invierno y las primeras semanas del verano siguiente. Aquí, escasamente, el medio año, por su cortina actividad y sin ningún descanso; aunque sea tan breve la vida de las abejas nunca llega a desaparecer la colonia, debido a que nacen en mayor proporción de las que mueren y por eso siempre va en aumento, supuesto claro está que la colmena es normal y en plenitud de trabajo.

Algunas muestran su vejez, porque tienen las alas carcomidas. Cuando se dan cuenta de sus últimos instantes, cuando van a morir salen fuera y así ahorran a otras el trabajo de sacarlas, ahorrándolas un tiempo que puede ser más útil a la colonia. Si aconteciere su muerte dentro, una obrera la cogerá con sus mandíbulas y volando con ella la dejará caer lejos de la colmena.

Las abejas jóvenes tienen el bello de color blanquecino, son algo más pequeñas, sus movimientos lentos, a veces se las ve cómo son alimentadas por otras de un color más oscuro. Las abejas de una semana ya toman la tonalidad constante de un color café oscuro; en Fernando Poo, se ven algunas de color más claro y más pequeñas que las del Continente que son idénticas por lo general a las de España.

Las pecoreadoras dejan la miel, en las celdas, pero esa miel lleva, esencias, algún ingrediente añadido como ácido fórmico en pequeñísimas cantidades, algunos elementos minerales, etc., lo que la hace incorruptible y puede durar años si se tiene cuidado de que no fermente poniéndola en sitios frescos y no moviéndola; de esa manera puede llegar a cristalizar y entonces no hay ningún peligro se estropee. Se sabe que la miel está curada por que una vez que han llenado las celdas las recubren con una capa finísima de cera, esta operación se denomina, miel operculada, esta miel es la que queda almacenada para reservas de la colonia, para cualquier eventualidad de escasez aquí cabe muy bien aquello «el que guarda, halla», que al fin es lo que sirve de rendimiento al apicultor y al verse las pobres abejas sin alimento volverán a poner todo el empeño posible para recuperarlo.

Antonio Gil C. M. F.

INFORMACION CATOLICA MUNDIAL

Campaña para el año Santo Compostelano

En todo el mundo ha organizado la comisión del Año Santo Compostelano centros de propaganda e información para facilitar la visita a la Jerusalem de Occidente como la ha llamado el Santo Padre en el discurso pronunciado en la audiencia especial concedida al séquito del Cardenal de Santiago. En Roma se ha formado también una comisión encargada de los preparativos concernientes a tales peregrinaciones independiente de las demás agencias. El núcleo de las peregrinaciones está anunciado para primavera y verano.

Obra de Cooperación Sacerdotal Hispano Americana.

Hace tres años se formó en España la C. S. H. A., con el fin de enviar sacerdotes españoles a América. La obra va progresando y este año se ha abierto un seminario, previa aprobación de la S. C. de Seminarios, en el que por ahora solo funciona la Sección de Srgda. Teología en la que cursarán los seminaristas que con el permiso de sus prelados han entrado en dicha Obra.

Los gastos corren a cargo de la diócesis que ha de recibir más tarde al nuevo sacerdote. La incardinación a dicha diócesis solo es temporal.

La Virgen Siracusa.

Están lanzando resonancia mundial los prodigiosos sucesos que obra una imagen de La Virgen en Siracusa. Uno de los prodigios mas asombrosos, constatados por la ciencia, y presenciados por millones de visitantes son las lágrimas. La pequeña imagen de barro cocido llora lagrimas verdaderas, que analizadas químicamente han dado los mismos componentes que las lágrimas humanas. Son incontables los enfermos de todas clases que allí han recibido la salud.

Una parroquia de Francia Confiada a un sacerdote Moreno.

Se trata de un sacerdote que hacía sus estudios en Francia, procedente del Africa Accidental. El sacerdote que trabajaba accidentalmente en una parroquia de Touluse, por lo acertado de su ministerio, es acreedor a que los feligreses pidiesen la autoridad eclesiastica que fuese nombrado con caracter definitivo.

La Virgen de Fátima en la Onu

Los dirigentes norteamericanos de la O. N. U. Haffert y Colgan han instalado con gran solemnidad y numerosa asistencia de delegados católicos una imagen de Nuestra Señora de Fátima en el edificio internacional de las sesiones.

Entra Religiosa la hija de un Jefe de tribu

La hija del Jefe de los Orlus, tribu de Nigeria de 23 años de edad ha entrado en la Congregación misionera del Sto. Rosario. Es la primera religiosa indígena que entra en una Congregación misionera irlandesa. El padre de Sor Teresa fue honrado en 1950 por el Sto. Padre con la medalla Pro Ecclesia et Pontifice. Su toma de hábito ha sido festejado con un banquete y danzas del país.

Un Catolico Surcoreano Ministro del Interior

Con este cargo ha sido agraciado el S. Conzaga Paik católico destacado que oye misa todos los días y hace la visita al Smo. Su integridad es proverbial en Corea del Sur. Al entrar los americanos el año 1945 un oficial quiso hacerle firmar una sentencia injusta y le amenazo con el revolver. El S. Paik le respondió serenamente: Vd. puede matarme pero no me hará obrar contra mi conciencia. El oficial enfundó su revolver y dijo: Es U. el primer coreano de caracter que he encontrado. Y le estrecho la mano.

Perfil Colonial

Una « memoria » interesante La Cámara Oficial Agrícola de Comercio e Industria del Distrito de Fernando Poo, cumpliendo con un pre-

cepto reglamentario, publica anualmente su « Memoria » para dar a conocer a los asociados su actuación y el movimiento de la Entidad durante el último Ejercicio transcurrido.

Tengo a la vista la última « Memoria », publicada por la citada Corporación, correspondiente al Ejercicio económico de 1952, y de sus numerosos resúmenes y cuadros estadísticos copiaré los que encierran interés general para los lectores.

IMPORTACION.— Durante el año natural de 1952 la Cámara Oficial de Fernando Poo distribuyó entre sus asociados mercancías varias por valor de cincuenta y seis millones de pesetas, lo que representa unos veinte y tres millones y medio más que el Ejercicio de 1951.

Las mercancías distribuidas por la Entidad son bastante variadas: Planchas de cinc y duroaluminio, envases, cal hidratada, sulfato amónico, sulfato de hierro, cloruro de potasa, superfosfato de cal etc.

Por su cantidad e importancia cabe destacar los siguientes artículos que se consideran de primera necesidad para atender al racionamiento de los braceros y satisfacer las necesidades de la cosecha:

Artículo	Cantidad		Imperte.	
Arroz	2 370.471	kgs.	14.330.257	ptas.
Aceite palma	283.322	»	1.181.383	»
Sulfato cobre	2.146.923	»	26.835.739	»
Cal viva	1.211.133	»	1.513.916	»
Sacos envases cacao	352.260	» unid.	8 521.656	»

EXPORTACIONES.— Las cifras de productos coloniales exportados para la Metrópoli y el extranjero, en quince barcos nacionales y cuatro de bandera extranjera, acusan sensible diferencia con relación a las del año anterior, y ascienden a 25.925.044 kgs. Existe, sin embargo, una diferencia bastante notable en el capítulo del cacao, que en 1952 alcanzó la cifra global de 18.969.436 kilogramos, contra 12.381.042 exportadas en 1951.

Para la Península se embarcaron 15. 591.973 Kgs. y el resto de la cosecha, tres millones y pico, para los puertos de Nueva York, Filadelfia y Génova. junto al cacao, que hace solamente dos decenios absorbía y monopolizaba totalmente la exportación isleña figuran en el año 1952 numerosos y variados productos exportados a la Metrópoli, que revelan el notable florecimiento alcanzado por la agricultura fernandina en los últimos tiempos.

ARTICULOS.

CANTIDADES EXPORTADAS

Cacao.	18.969,436	kgs.
Café.	2.276,646	»
Palmiste.	1.912.337	»
Aceite de palma.	1.330,833	»
Madera.	1.633,291	»
Aguardiente caña.	172.012	»
Copra.	270.307	»

Y con cantidades muy inferiores a los productos nombrados figuran en la «Memoria» los siguientes: abacá, miraguano, tabaco en rama, tabaco elaborado, cocos, bananas frescas, bananas secas, piñas, pulpa de piña, aceite de coco, aceite de ricino, semillas de ricino, algodón, caucho, nuez de palma, semillas oleaginosas, residuos de copra, desperdicio de cacao, tortas de cacao, subproductos de cacao, aceite fruto de palmera, cueros de cabu, cueros de vacuno, etc. etc. . .

BRACEROS. Nadie ignora que el problema más angustioso que tiene planteado la agricultura colonial es la falta de mano de obra indígena insuficiente para la explotación integral de las fincas.

Nuestra colonia, como el resto de Africa con raras excepciones, está desgraciadamente muy poco poblada. La vida exhuberante de nuestras espléndidas plantaciones, admiración de turistas y visitantes, se encuentra por consiguiente a merced de la mayor o menor afluencia de trabajadores extranjeros. La inmigración de braceros, procedentes de los vecinos territorios de la costa aunque constituya para nosotros una servidumbre se hace completamente necesaria.

Para resolver este problema, planteado de siempre, desde principios de siglo en la colonia, para conseguir mayor estabilidad en esta corriente inmigratoria de trabajadores forasteros, las Autoridades Coloniales han ido firmando diversos Convenios o Tratados con Liberia en 1914, con Francia o Camerun en 1934 y el último con Nigeria en 1938.

Los braceros, pertenecientes al Trabajo de Nigeria, llegados a la Colonia en el transcurso de 1952, se cifran en 4.461, (con 430 mujeres y 170 niños) de los cuales 3.169 correspondieron a Fernando Po, y el resto, 1.292 braceros, a las fincas del Continente. Regresaron a su país 2.679 trabajadores (más 405 mujeres y 80 niños), de ellos 484 emigrados del Continente. Computadas estas cifras, dan una demasía de inmigración en este ejercicio, comparado con el anterior, de 688 braceros.

Patronato de Indígenas. La última Sesión celebrada por la Junta de Patronos que da ya un tanto lejana: de diciembre de 1953. No pudimos como era nuestro deseo e intención, comentar a su debido tiempo los numerosos importantes acuerdos tomados por la Junta en aquella Sesión, y ahora no lo creemos necesario por haber sido recogidos con fidelidad en la revista «Bantu», correspondiente al mes de diciembre próximo pasado.

Entre los acuerdos principales figuró la aprobación, previo exámen y estudio de los mismos, de los presupuestos de ingresos y gastos de las dos Delegaciones para el ejercicio económico de 1954.

El presupuesto de ingresos y gastos de la Delegación Continental está nivelado por un total de «quince millones ochocientas ochenta y cuatro mil novecientas cuarenta y seis pesetas».

En la inversión de los fondos se advierte una justa y marcada preferencia para atender las consignaciones de gastos en los capítulos que se refieren a «Política Indígena» destinando los de mayor importancia para construcciones sanitarias, docentes y fomento cooperativista, en cumplimiento de las directrices marcadas por la Presidencia del Patronato.

PARA OBRAS EN CONSTRUCCION:

Mercado Indígen de Ebebiyia	65.657 pesetas.
Casa Médico de Nsork	91.577 »
Ampliación Zona Sanitaria Niefang	184.264 »
Hospital Indígena Bata—Quitófano	273.809 »
Ampliación Ciudad Indígena de Ukomba	750.000 »

PARA OBRAS NUEVAS:

Escuela Indígena de Tegueté (Evinayóng)	137.493 »
Hospital Indígena Bata—Pabellón Cirugía Varones.	1.446.177 »
» » » » » mujeres	1.446.177 »
Reparación Casa—Cuna y traída aguas Mikomeseg.	484.712 »

Vivienda del Administrador Casa - Cuna de idem.	250.000	»
Hospital Indígena de Mikomeseng.	250.000	»
Pabellón europeos e instalación aguas Río Benito.	568.780	»
Casas funcionarios en Bata.	600.000	»

COOPERACION Y FOMENTO AGRICOLA:

Créditos a Cooperativa de Ayene.	500.000	»
Créditos a Indígenas agricultores.	200.000	»

BENEFICENCIA Y ACCION SOCIAL:

Para becas y ayudas de estudio en la Metrópoli, Seminario, Escuela Superior y Enseñanza Media.	101.500	»
Asignación Colegios y Orfanatos.	120.000	»
Escuela Artes y Oficios Bata.	470.800	»
Casa - Cuna San Damián.	667.487	»

Nuevas Tarifas a la Transmediterranea.

Por Orden de 9 de diciembre de 1953, se ha procedido a su aumento, para evitar un mayor incremento en la subvención que le otorga el Tesoro y que ha pasado de 20

a 197 de pesetas en los últimos veintitrés años.

La tarifas de pasaje se aumentan en el 26%. Los fletes de carga se aumentan en un promedio del 21%. Por excepción, los plátanos y tomates solo el 5%, con lo que de Canarias a Barcelona resultan por Tm. a 372 y 339 ptas respectivamente.

Las mercancías de la Península a Fernando Poo, pagarán por flete el 3,50 %, de su valor o de 330 a 165 ptas, Tm. según su categoría. A la Guinea Continental el 4 % o de 400 a 200 ptas, Tm. De Fernando Poo a Bata, a 100 ptas, tonelada. En tales fletes ha de añadirse el 10 en concepto de capa.

Fort=Fait de gastos del cacao importado a España.

Por el Comité Sindical del Cacao y para la campaña 1953 a 1954, se han hecho los siguientes cálculos, al respecto de tales dispendios, en pesetas y por kilo de cacao.

Derechos de Aduana 1,80; Fletes impuestos 0,85; Seguros transporte 0,49; Despacho descarga y Agente Aduanas 0,10; Derechos de mueblaje 0,03; Gastos de muelle a almacén 0,03; Gastos de almacén a vagón 0,03; Alquiler almacenes y seguro 0,02; Cuota Comité 0,06, Total 3,41 ptas, por kilo,

A los dichos gastos, se deberán añadir por Comisión a Delegados del Comité 0,05 en los embarcadores de venta directa, sin cuenta corriente en la Aduana, que será de 0,02 en los que tienen tal cuenta corriente. Por dicho concepto de Comisión de Delegados, quienes efectúen las ventas por mediación del Comité Sindical abonarán 0,14 ptas. También abonarán estos, 0,20 ptas por quebranto de letras e intereses de crédito.

Protección al Gorila del Continente.

Por orden de 17 de noviembre de 1953, ante la escasez de dicha especie en los territorios centro-africanos, se modifica la Orden de 29-4-53, prohibiendo su caza en nues-

tra Guinea Continental, salvo autorización que a favor de españoles sea concedida por la Dirección General de Marruecos y Colonias.

Con este motivo el interesante Boletín «Casa de la Guinea Española» de Barcelona, resume la Conferencia dictada en París por el periodista Luis Robin, en la que, a base de películas documentales, describió los Parques zoológicos nacionales existentes en el Congo Belga y en Africa Oriental Inglesa.

El Congo Belga, dijo, ha realizado un vasto programa de protección a la fauna, con el Parque Nacional Albert y sus grandes reservas de Garamba, Lago Edouart, Kagera y Upemba. En el Parque Albert se cuenta con un 85% de herbívoros y el 15% de carnívoros, pudiendo verse agrupados 13 leones en un mismo lugar, disfrutando de igual libertad, panteras, hienas, pequeños carnívoros, gatos salvajes, aves, aguilas, pelícanos, ibis y becadas. Si bien no existen jirafas ni rinocerentes, pueden verse en lugares vecinos e inaccesibles a los turistas.

En el Africa Oriental Inglesa, alcanza a 71.000 k2. los lugares reservados a la fauna libre, de los cuales 52.000 pertenecen a Kenya con 12 Parques, y 14.000 a Tanganyka, donde abundan los leones. A una hora de Nairobi existe un Parque que cuenta con 11 jirafas y 300 cebras. La superficie de los Parques en Uganda es de 5.000 km2. y se calcula que existen allí de 25 a 30.000 elefantes, y cerca del lago Georges, que se extiende a los pies de las cimas nevadas de Ruwenzori, que alcanzan hasta los cinco mil metros, se puede, admirar el hermoso espectáculo de elefantes y búfalos que van a beber allí junto con pelicanos.

Movimiento Marítimo Lejos de decrecer, sigue aumentando el número de barcos extranjeros que tocan en Santa Isabel para descargar cemento, hierro, maquinaria, camiones, motocicletas, piezas de recambio, etc, etc...

Entre los llegados durante el mes de enero, recordamos los siguientes: TAURUS, correo procedente de Nueva York; CONCEICAO MARIA, portugués procedente de Setúbal; LENCY ESSBERGER, y PACIFIK, alemanes procedentes de Hamburgo; CABANO REVENTAZON, PRAH, GAMBIA PALM ingleses procedentes de Londres.

Entre los españoles, entraron en este puerto los siguientes: Poeta Arolas, Río Franco-lín, La Agüera, Urumea, Ciudad de Ceuta, Ciudad de Sevilla, etc, etc...

Esta última motonave, que partió para Barcelona el día 29, llevaba cuarenta y nueve pasajeros y las siguientes mercancías: cacao 1.442.608 kgs; aceite de palma 12.000 kgs; aceite de palmera 22.500 kgs; aceite de coco 2.000 kgs; palmiste 19.900 kgs; cacao partido 23.115 kgs; cueros secos de cebú 57.400 kgs; chatarra 28.000 kgs; aguardiente de caña 15.000 kgs; desperdicios de cacao 20.480 kgs; pulpa desecada de la piña del cacao 10.000 kgs; banana seca 9.333 kgs; cáscara nuez de palma 500 kgs; astas de cebú 800 kgs; madera 260 metros cúbicos; coches turismo 2 unidades.

Noticias cortas. Se procede en la actualidad a la demolición del viejo inmueble ocupado, tantos años, por la Administración de Correos en la Avenida «General Mola», y a seguida se iniciarán las obras del nuevo y flamante edificio destinado para el Patronato de Enseñanza Media, Archivo y Biblioteca Pública en Santa Isabel, por un presupuesto total de tres millones quinientas sesenta y nueve mil ciento sesenta y tres pesetas con setenta y ocho céntimos.

El notable aumento que, en estos últimos años, ha experimentado la población europea de la Isla exige con urgencia la construcción de Cámaras Frigoríferas para conservación de ciertos artículos de primera necesidad. Con este motivo, la Junta Reguladora de Importación, Exportación y Abastos de este Distrito ha sacado a concurso la construcción, instalación y explotación privada de dichos frigoríficos por una casa comercial. Los nuevos frigoríficos constarán de seis cámaras: 1.ª Pescado; 2.ª Carne; 3.ª Lácteos; 4.ª Huevos; 5.ª Verduras; 6.ª Medicamentos; con una capacidad total de unos 400 metros cúbicos.

También la Cámara Oficial Agrícola de Comercio del Distrito de Fernando Poo ha sacado a concurso, entre los contratistas de obras, la construcción en la Ciudad Indígena de San Fernando, de un Campamento de Tránsito para trabajadores de Calabar y de viviendas para el personal indígena de la Entidad. El Campamento constará de un alojamiento para 300 trabajadores y 50 mujeres, provisto de botiquín, enfermería, cocinas, duchas, retretes y vivienda para un encargado del Campo y de un policía; de viviendas, completamente separadas de las anteriores, para el personal indígena de la Entidad, o sea 5 auxiliares de oficinas, 5 ordenanzas y 20 braceros, y estos tres grupos separados a su vez entre sí.

Francisco Gómez C. M. F.